

長城公司
GREAT WALL CO.
336 E. Hastings Street
Van. B.C. Tel. 669-0833

最新運動

江蘇大紅鹹蛋
糯米片
豬仔薯片
惠州梅菜心
排骨菜片
甘蔗片干

零沽批發 無任歡迎

中國參茸藥材有限公司
專營
地道藥材
地花旗參
各國成藥
各種類藥
價錢公道
參茸補品
北京高麗
貨質鮮明
招呼週到
由黎鸞祥先生主理
地址：加拿大溫哥華喜士定東街二百八十九號
289 E. HEASTINGS STREET VANCOUVER B.C.
電話：(604)682-1113

YIELD 國際駕駛學校 **STOP**

International Driving Academy

師資優良 經驗豐富 歡迎補鐘 免費接送
專人教授 考取筆試

收費最平每小時 \$ 18
特價課程 \$ 139 八小時

校長：林伯箇 地址：386 喜士定東街
電話：684-3044 684-6039

Hong Kong Driving School Ltd

香 港 駕 駛 學 校

地址：域多利街 5869 號
電話：321-3722

考取筆試 專人指導 免費接送 收費公平 經驗豐富 師資優良

校長：方勵強夫人 王沾士：324-4135
電話：298-4623 黃伯成：254-7519
周炳麟：876-8434

Alpha College
1820 Renfrew Street
Vancouver, B.C.
Canada V5M 3H9
Tel: 254-6221/2; Telex: 04-508677

艾爾菲書院 B.C.省教育局及加拿大聯邦移民部立案

- * 招收本地及海外 81 年度秋季 (九月) 及 82 年度春季 (一月) 新生。
- * 本院開設十,十一,十二班,採用三學期制 (一月,五月,九月,) 可入學。
- * 特設英文輔導班,以提高英文水準,應付 TOFEL 試。
- * 本校畢業證書乃全美加大學所認可,十二班畢業生可直升美加各大學,專人輔導,無需浪費金錢及時間在其他學校暫修大專課程。
- * 校舍簇新寬敞,佔地三萬餘呎,設有英語實驗室,科學實驗室,電腦及康樂室等。
- * 並分設男女宿舍,傢俱齊備,專人照顧學生早,午,晚三膳,學生自由選擇。
- * 有華語註冊主任。
- * 歡迎學生及家長親臨本學院垂詢及比較。

溫哥華
大貿公司
YUE HWA IMPORT CO.
65 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. 電話 685-1872

擴充營業
增設民族
樂器部大
批運到：

琵琶 古箏 月琴
楊琴 斗笙 古琴
二胡 板胡 三弦
噴呐 奏琴 草胡
馬頭琴 橫笛子
大中小號 阮琴

歡迎參觀
歡迎選購

ALLAN WONG 437-3556

陳憲明
STEPHEN CHEN, B.S.
電話：325-6075
公司：437-9431
UNITED REALTY LTD.
443 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 5G8
▲南本拿比兩睡房舊屋，地大，土庫完成。有
廳，兩睡房，浴室及廚房，價錢相宜。可接父
低息銀期。星期六，日下午一時至五時開放歡
迎參觀（7562, SUSSEX AVE
BURNABY）
▲雲東區緬街近廿七街，堅固細屋，開價九萬
，屋主急賣，歡迎還價。
▲雲西高尚住宅區（OAK RIDGE）保養
一流三睡房靚屋，華貴大廳，硬木地板，光猛
大廚房，有家庭室，土庫完成，有巨大娛樂室
，兩睡房，浴室，地點適中，環境幽靜，交通
方便。
▲雲東住宅區（FRAZERVIEW）三睡
房，地大，土庫完成，交通方便。
▲專業人仕投資好機會，廿九組高尚柏文，雲
東區，成父可分層出售。並可減低個人入息稅
MURB 全新柏文



GARY YEE
余春池
Res. 327-0901
YOUR PERSONAL SERVICE REALTOR
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET • VANCOUVER, B.C.
V6H 2M6 • 736-3831 • (24 HOURS)



▲ 本拿比一層旺舖出售，業主自用或可每月
收租千三元。一千二百三十尺，地三十三乘
一百零二尺。

▲ 烈治民華麗靚屋，合理價錢，落地泳池，
地三份一英畝。翻新十八年靚屋，屋木廚房
，一流電器用具，三車位車房，尚有其他多
種設備，只售二十一萬九千元。 8340
RYAN RD.

▲ 烈治民城市大屋，保養如新，三睡房，三
浴室，專人設計及裝修，有火爐，洗碗機及
四件新置電器用具。 8471 RYAN RD.

▲ 華麗三睡房，地段四十五。屋內全裝飾。新
廚房，2124 NEWPORT。
▲十五年新，三睡房，近域多利火六十街，
南面風景，有土庫。 2062 NEWPO

RT
AVE.